



RÅDET FOR
DEN EUROPÆISKE UNION

Bruxelles, den 25. juni 2003 (01.07)
(OR. fr)

10883/03

PUBLIC 5

ÅBENHED

Vedr.: MÅNEDSOVERSIGT OVER RÅDETS RETSAKTER
MAJ 2003

Dette dokument indeholder

- i **bilag I** en oversigt over de endelige retsakter, som Rådet har vedtaget i maj 2003. Denne oversigt er i **bilag II** ledsaget af de erklæringer til mødeprotokollen, som er offentligt tilgængelige. Det er også angivet, hvem der eventuelt har stemt imod eller undladt at stemme, ligesom stemmeforklaringer og afstemningsregler er anført.
- i **bilag III** en oversigt over de andre retsakter¹, som Rådet har vedtaget i maj 2003, eventuelt med angivelse af afstemningsresultater, stemmeforklaringer og de erklæringer, Rådet har besluttet at gøre offentligt tilgængelige.

Dette dokument er også tilgængeligt på internetadressen ("<http://ue.eu.int>") "Åbenhed", "Rådets retsakter".

Det skal bemærkes, at det kun er protokollerne vedrørende den endelige vedtagelse af retsakterne, der har gyldighed. Uddrag af de pågældende protokoller kan bestilles i tjenesten for åbenhed på følgende adresse: ("transparency@consilium.eu.int").

¹ Med undtagelse af visse retsakter af begrænset rækkevidde, såsom procedureafgørelser, udnævnelser, afgørelser truffet af organer, der er oprettet ved internationale aftaler, punktuelle budgetafgørelser o.l.

MAJ 2003			
ENDELIGE RETSAKTER	VEDTAGNE TEKSTER	ERKLÆRINGER	AFSTEMNING/STEMME FORKLARINGER OG AFSTEMNINGSREGLER
2503. samling i Rådet (uddannelse, ungdom og kultur) den 5.-6. maj 2003 Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om ændring af Rådets direktiv 78/660/EØF, 83/349/EØF, 86/635/EØF og 91/674/EØF om årsregnskaber og konsoliderede regnskaber for visse selskabsformer, banker og andre penge- og finansieringsinstitutter samt forsikrings-selskaber 2504. samling i Rådet (retlige og indre anliggender) den 8. maj 2003 Rådets afgørelse om efterforskning og strafforfølgning af folkedrab, forbrydelser mod menneskeheden og krigsforbrydelser	PE-CONS 3611/03 + COR 1 (de) + COR 2 (es) 6505/03 + COR 1	50/03, 51/03, 52/03, 53/03	Kvalificeret flertal Enstemmighed

MAJ 2003			
ENDELIGE RETSAKTER	VEDTAGNE TEKSTER	ERKLÆRINGER	AFSTEMNING/STEMME FORKLARINGER OG AFSTEMNINGSREGLER
2505. samling i Rådet (konkurrenceevne (det indre marked, industri og forskning)) den 13. maj 2003 Europa-Parlamentets og Rådets beslutning om Fællesskabets deltagelse i et forsknings- og udviklingsprogram, der iværksættes af flere medlemsstater, med det formål at udvikle nye kliniske tiltag til bekæmpelse af HIV/AIDS, malaria og tuberkulose gennem et langsigtet partnerskab mellem Europa og udviklingslandene Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om indberetning af hændelser inden for civil luftfart Rådets direktiv om ændring af direktiv 78/660/EØF om årsregnskaberne for visse selskabsformer med hensyn til de beløb, der er udtrykt i euro	PE-CONS 3614/03 + REV 1 (de) PE-CONS 3619/03 + COR 1 (fi) + ADD 1 7384/03 + COR 1 (es)	54/03, 55/03	Kvalificeret flertal Kvalificeret flertal Simpelt flertal

MAJ 2003			
ENDELIGE RETSAKTER	VEDTAGNE TEKSTER	ERKLÆRINGER	AFSTEMNING/STEMME FORKLARINGER OG AFSTEMNINGSREGLER
2506. samling i Rådet (økonomi og finans) den 13. maj 2003 Rådets beslutning om bemyndigelse af Tyskland til at anvende en foranstaltning, der fraviger artikel 17 i sjette direktiv 77/388/EØF om harmonisering af medlemsstaternes lovgivning om omsætningsafgifter Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2003/41/EF om arbejdsmarkedsrelaterede pensionskassers aktiviteter og tilsynet hermed Vedtagelse af retsakter efter andenbehandlingen i Europa-Parlamentet i forbindelse med proceduren for fælles beslutningstagning Europa-Parlamentets og Rådets forordning om EF-statistikker over indkomstforhold og levevilkår (EU-SILC) (13.05.2003) Europa-Parlamentets og Rådets forordning om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 2223/96 med hensyn til frister for indberetning af de vigtigste nationalregnskabsaggregater, med hensyn til undtagelser vedrørende indberetning af de vigtigste nationalregnskabsaggregater og med hensyn til indberetning af beskæftigelsesdata vedrørende udførte arbejdstimer (13.05.2003)	8381/03 + REV 1 (sv)	56/03	Enstemmighed
	PE-CONS 3630/03		B undlod at stemme Kvalificeret flertal
	Ref. dok. 8976/03 PE-CONS 3632/03		Kvalificeret flertal
	Ref.dok. 8977/03		Kvalificeret flertal

MAJ 2003			
ENDELIGE RETSAKTER	VEDTAGNE TEKSTER	ERKLÆRINGER	AFSTEMNING/STEMME FORKLARINGER OG AFSTEMNINGSREGLER
2507. samling i Rådet (transport, telekommunikation og energi) den 14. maj 2003 Rådets forordning om udvidelse af bestemmelserne i forordning (EØF) nr. 1408/71 og forordning (EØF) nr. 574/72 til at omfatte tredjelandsstatsborgere, der ikke allerede er dækket af disse bestemmelser udelukkende på grund af deres nationalitet	15040/02 + COR 1 (de) + COR 2 (pt) + COR 3 (pt) + COR 4 (nl) + COR 5 (nl) + REV 1 (es) + REV 2 (fi)		Enstemmighed
2510. samling i Rådet (konkurrenceevne (det indre marked, industri og forskning)) den 19. maj 2003 Rådets forordning om en overvågnings- og kontrolordning for tun	8402/03		Kvalificeret flertal
Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om ændring af direktiv 95/2/EF for så vidt angår betingelser for anvendelse af tilsætningsstoffet E 425 konjac	PE-CONS 3613/03 + COR 1 (fr,es)		Kvalificeret flertal

MAJ 2003			
ENDELIGE RETSAKTER	VEDTAGNE TEKSTER	ERKLÆRINGER	AFSTEMNING/STEMME FORKLARINGER OG AFSTEMNINGSREGLER
Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om ændring af direktiv 94/25/EF om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes love og administrative bestemmelser om fritidsfartøjer	PE-CONS 3615/03 + REV 1 + REV 1 ADD 1 + REV 2 (fi) + REV 3 (it) + REV 4 (pt)		Kvalificeret flertal
Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om 26. ændring af Rådets direktiv 76/769/EØF om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes administrative eller ved lov fastsatte bestemmelser om begrænsning af markedsføring og anvendelse af visse farlige stoffer og præparater (nonylphenol, nonylphenoethoxylat og cement)	PE-CONS 3621/03	57/03	P imod I undlod at stemme Kvalificeret flertal
2511. samling i Rådet (landbrug og fiskeri) den 26.-27. maj 2003			
Rådets direktiv om ændring af direktiv 88/407/EØF om fastsættelse af de veterinærpolitimæssige krav i forbindelse med handelen inden for Fællesskabet med tyresæd og indførsel heraf	9168/03	58/03	D imod A undlod at stemme Kvalificeret flertal

MAJ 2003			
ENDELIGE RETSAKTER	VEDTAGNE TEKSTER	ERKLÆRINGER	AFSTEMNING/STEMME FORKLARINGER OG AFSTEMNINGSREGLER
Rådets beslutning om ændring af beslutning 2003/17/EF om ligestilling af markinspektioner af afgrøder til formering af udsæd i tredjelande og om ligestilling af frø produceret i tredjelande	8233/03 + COR 1 (sv)	59/03	Kvalificeret flertal
Ændring af forordning (EØF) nr. 1766/92 for så vidt angår beregning af importtold for visse kornarter	8835/03		DK imod S undlod at stemme Kvalificeret flertal
Rådets forordning om hindring af omlægning til Den Europæiske Union af handelen med visse essentielle lægemidler	9211/03		Kvalificeret flertal
Europa-Parlamentets og Rådets beslutning om ændring af beslutning nr. 276/1999/EF om vedtagelse af en flerårig EF-handlingsplan til fremme af en mere sikker anvendelse af internettet ved bekæmpelse af ulovligt og skadeligt indhold på globale net	PE-CONS 3616/03 + COR 1 (fi) + COR 2 (da) + REV 1 (es)		Kvalificeret flertal

ERKLÆRING 50/03**Erklæring ad artikel 1, stk. 9**

"Rådet og Kommissionen er for så vidt angår fjerde rådsdirektiv (78/660/EØF) enige om, at hvis en medlemsstat ønsker at gennemføre den valgmulighed, som den råder over efter artikel 31, stk. 1a, medfører ændringerne af artikel 20 og artikel 31. stk. 1, litra c), punkt bb), ingen ændringer i kravene med hensyn til anerkendelse eller beregning af hensættelser til omkostninger, herunder uforudsete udgifter."

ERKLÆRING 51/03

Erklæring ad artikel 2, stk. 1

"Rådet og Kommissionen er enige om, at fastsættelsen af, hvorvidt en virksomhed er forpligtet til at udarbejde konsoliderede regnskaber, sker under henvisning til national ret, der gennemfører syvende rådsdirektiv. For at undgå tvivl anføres her, hvilke artikler der er relevante for eksistensen af et sådant krav: artikel 1 og 2, artikel 3, stk. 1, artikel 4, artikel 5-9, samt artikel 11 og 12.

Et selskab, der har pligt til at udarbejde **konsoliderede regnskaber**, og som falder inden for anvendelsesområdet for IAS-forordningen som følge af anvendelsen af enten artikel 4 eller artikel 5 i den pågældende forordning, er forpligtet til at overholde den nationale ret, der gennemfører de artikler i fjerde og syvende direktiv, som omhandler revision, konsoliderede årsregnskaber og visse offentliggørelser, som falder uden for anvendelsesområdet for internationale regnskabsstandarder. For at undgå tvivl anføres her, hvilke artikler i fjerde og syvende rådsdirektiv der fortsat er relevante for sådanne konsoliderede regnskaber:

- a) for så vidt angår fjerde rådsdirektiv: artikel 58, litra c), og
- b) for så vidt angår syvende rådsdirektiv: artikel 34, stk. 2-5, stk. 9, samt stk. 12 og 13, artikel 35, stk. 1, og artikel 36, 37 og 38.

Et selskab, der har pligt til at udarbejde **årsregnskaber**, og som falder inden for anvendelsesområdet for IAS-forordningen som følge af anvendelsen af artikel 5 i den pågældende forordning, er forpligtet til at overholde den nationale ret, der gennemfører de artikler i fjerde og syvende direktiv, som omhandler revision, årsberetning og visse offentliggørelser, som falder uden for anvendelsesområdet for internationale regnskabsstandarder. For at undgå tvivl anføres her, hvilke artikler i fjerde og syvende rådsdirektiv der fortsat er relevante for sådanne årsregnskaber:

- a) for så vidt angår fjerde rådsdirektiv: artikel 11, 12 og 27, samt artikel 43, stk. 1, nr. 2, 9, 12 og 13, artikel 45, stk. 1, artikel 46, artikel 47, stk. 1 og 1a, artikel 48, 49, 51, 51a, 53, artikel 56, stk. 2, samt artikel 57 og 58.
- b) for så vidt angår syvende rådsdirektiv: artikel 9, stk. 2".

ERKLÆRING 52/03

Erklæring ad artikel 4, stk. 5

"Rådet og Kommissionen er enige om, at det for at opnå en glidende overgang til og en ensartet anvendelse af dagsværdimålinger for så vidt angår finansielle instrumenter, der besiddes af forsikringsselskaber, er vigtigt, at International Accounting Standards Board udvikler passende internationale regnskabsstandarder til brug ved regnskabsføring for sådanne instrumenter og for forsikringskontrakter."

ERKLÆRING 53/03

Erklæring ad artikel 3

"Rådet og Kommissionen mener, at der snarest muligt bør udstikkes internationale retningslinjer for opstillingen af finansielle konglomeraters og bankers balance."

ERKLÆRING 54/03

Erklæring fra Kommissionen

"Kommissionen erklærer, at der i 2004 vil blive taget hensyn til erfaringerne med iværksættelsen af EDCTP-programmet på grundlag af traktatens artikel 169 i forbindelse med evalueringen af effektiviteten af de instrumenter, der indgår i gennemførelsen af sjette rammeprogram, jf. bilag III til Rådets beslutning 2002/834/EF af 30. september 2002."

ERKLÆRING 55/03

Erklæring fra den finske delegation

"Finland finder, at valget af den europæiske økonomiske firmagruppe-model [(Rådets forordning (EØF) nr. 2137/85)]¹ som fælles administrativ struktur for EDCTP-programmet, som det - på baggrund af Rådets konklusioner af 30. oktober 2001 - betragter som et pilotprojekt som omhandlet i traktatens artikel 169, ikke foregriber gennemførelsen af eventuelle fremtidige "artikel 169-programmer". Det forudsættes, at sådanne forsknings- og udviklingsprogrammer, der iværksættes af flere medlemsstater, skal gennemføres på en måde, der bl.a. muliggør deltagelse af offentlige forskningsorganisationer og finansieringsorganer uden unødige administrative byrder."

¹ EFT L 199 af 31.10.1985, s. 1.

ERKLÆRING 56/03

Erklæring fra den belgiske delegation

"Belgien ønsker endnu en gang at henlede Rådets opmærksomhed på de forbehold, som Belgien tog på samlingen den 4. juni 2002. Den nuværende situation med økonomisk turbulens og børsudsving har skabt vanskeligheder for mange lande, der trods alt har lang erfaring med forvaltning og kontrol af andre pensionsordninger end de lovfæstede.

Man kan derfor med rimelighed sætte spørgsmålstegn ved de følger, som turbulens og udsving af denne størrelsesorden kan få i lande med mindre eller slet ingen erfaring. I mangel af mere præcise forsigtighedsregler i direktivet er der fare for, at de, der skal forvalte og kontrollere ordningerne, står uden noget holdepunkt.

På grund af det begrænsede antal kvantitative regler, der harmoniseres i direktivet, både hvad angår beregning af tekniske hensættelser og investeringer, er der endvidere risiko for, at pensionskasser beliggende i forskellige medlemsstater vil underbyde hinanden, hvilket vil være så meget desto mere usundt, som det uden tvivl vil være til skade for en vellykket anvendelse.

Hvad der gør denne problematik endnu mere foruroligende, er, at direktivet stadfæster princippet om grænseoverskridende medlemskab. I tilfælde af en pensionskasses manglende opfyldelse vil de sociale omkostninger påhvile værtslandet og ikke hjemlandet.

Den manglende harmonisering af de kvantitative forsigtighedsregler, der bruges til beregning af de tekniske hensættelser, vil desuden ikke lette overførslen af reserver og forpligtelser mellem pensionskasser beliggende i forskellige medlemsstater.

Belgien er af den opfattelse, at hvis der ikke opnås noget kompromis med hensyn til harmoniseringen af de kvantitative forsigtighedsregler, bør det bestemmes i direktivet, at medlemsstaterne har pligt til at fastsætte den maksimumssats, der skal bruges til beregning af de tekniske hensættelser. Dette krav, som vi har fremsat talrige gange, er desværre ikke blevet opfyldt.

Endelig beklager Belgien endnu en gang, at det ikke har været muligt at udvide direktivets anvendelsesområde til arbejdsmarkedsrelaterede pensionskasser, der opererer på "pay-as-you-go"-basis, eller ordninger med bogførte reserver, som findes i visse medlemsstater. Dette bidrager til at holde fast ved ordninger, der tilbyder mindre sikkerhed, og til at skabe konkurrenceforvridning mellem arbejdsgivere i forskellige medlemsstater."

ERKLÆRING 57/03

Erklæring fra den portugisiske delegation

"Den portugisiske delegation, der henviser til,

- at der endnu ikke foreligger nogen vurdering af virkningerne af direktiv 2001/60/EF om etikettering,
- at der ikke er foretaget en relevant "risikoanalyse", der entydigt påviser sammenhængen mellem begrænsningen i brugen af chrom (VI) og en mindsket forekomst af dermatose,
- at det forhold, at der ikke findes en harmoniseret metode til bestemmelse af indholdet af chrom (VI) i cement, gør det vanskeligt at bestemme dette på en passende og ensartet måde,
- at undtagelsesbestemmelsen vedrørende visse former for anvendelse vil vanskeliggøre tilsynet, da tilsynsmyndighederne ikke kan vide, hvordan cementen vil blive anvendt på det tidspunkt, hvor den markedsføres,

finder, at vedtagelsen af dette direktiv mangler relevans og virker imod hensigten for så vidt angår cement, og at betingelserne for en passende gennemførelse og anvendelse af direktivet ikke er opfyldt, hvorved der rejses tvivl om det indre marked som et af de væsentligste grundlag for EU."

ERKLÆRING 58/03

Erklæring fra den tyske og den østrigske delegation

"Tyskland stemmer imod forslaget om ændring af Rådets direktiv 88/407/EØF af følgende grunde:

Tyskland er af den opfattelse, at den påtænkte godkendelse af sædopbevaringscentre vil få negative følger for den fortsatte eksistens af holdbare kvægavlsprogrammer i Europa. På grund af en tendens til en overvejende kortsigtet gevinstorienteret holdning i forbindelse med handel med sæd og avlsprogrammer kan man forvente en yderligere stigning i indavl og deraf følgende problemer for dyresundhed og avl. En større priskrig på sædmarkedet for globale racer som Holstein vil også kunne få negative virkninger for lokale og regionale racers fortsatte beståen.

Den tyske regering er af den opfattelse, at disse problemer ikke kan løses ved lovgivning om dyreavl, da ændringen af markedsstrukturen for tyresæd skal ses som en umiddelbar følge af ændringen af direktiv 88/407/EØF. Vi er derfor af den opfattelse, at bestemmelsen i kompromisforslaget om, at fællesskabsbestemmelser og nationale bestemmelser om dyreavl ikke berøres, ikke bidrager til en tilfredsstillende problemløsning.

Østrig tilslutter sig indholdet af Tysklands forbehold og undlader derfor at stemme."

ERKLÆRING 59/03

Erklæring fra Kommissionen

"Med hensyn til den mulige optagelse af yderligere lande på landelisten i bilag 2 gør Kommissionen opmærksom på, at alle ændringer af dette bilag for fremtiden skal besluttet i det udvalg, der er nedsat ved artikel 5 i forordningen i henhold til forskriftsproceduren. Ikke desto mindre tilslutter Kommissionen sig, at den eventuelle udvidelse af listen drøftes i udvalget ved første lejlighed, om muligt inden tre måneder efter forordningens ikrafttræden. I den forbindelse skal kriterierne være fattigdommen og udviklingsstadiet i de lande, der skal optages, samt udbredelsen af de sygdomme, der er omfattet af forordningen. Disse kriterier skal gælde for alle regioner, på samme måde som de blev anvendt ved opstillingen af den nugældende liste i bilag 2."

MAJ 2003	
ANDRE RETSAKTER	Offentliggjorte afstemningsresultater
2503. samling i Rådet (uddannelse, ungdom og kultur) den 5.-6. maj 2003 Resolution om arkiver i medlemsstaterne Dok. 8493/03 + REV 1 (sv) Rådets konklusioner om de fremtidige ungdomsaktiviteter i forbindelse med den nye generation af programmer Dok. 8491/03 + REV 1 (sv) Rådets forordning om indgåelse af en aftale mellem Det Europæiske Fællesskab og Republikken Kiribati om fiskeri i Kiribatis fiskerizone Dok. 7210/03 Rådets forordning om ændring af Kommissionens beslutning nr. 283/2000/EKSF og Rådets forordning (EF) nr. 584/96, (EF) nr. 763/2000 og (EF) nr. 1514/2002 for så vidt angår antidumpingforanstaltningerne vedrørende visse varmtvalsede bredbånd og visse rørfittings af jern og stål Dok. 8141/03 Rådets konklusioner om referenceværdier for europæiske gennemsnitsresultater på uddannelses- og erhvervsuddannelsesområdet (benchmarks) Dok. 8981/03 + COR 1 (fr) Resolution om lige uddannelsesmuligheder for handicappede elever og studerende Dok. 8253/03 + COR 1 (fr) Resolution om handicappedes adgang til kulturinfrastrukturer og kulturaktiviteter Dok. 7929/03 + REV 1 (fi) + REV 2 (sv) + REV 2 COR 1 (sv) Rådets afgørelse om udpegelse af Den Europæiske Kulturhovedstad 2006 Dok. 8494/03	

MAJ 2003	
ANDRE RETSAKTER	Offentliggjorte afstemningsresultater
2504. samling i Rådet (retlige og indre anliggender) den 8. maj 2003 Rådets retsakt om udarbejdelse af en protokol til ændring af konventionen om brug af informationsteknologi på toldområdet for så vidt angår oprettelse af et elektronisk sagsregister på toldområdet Dok. 6763/03 + COR 1 (de,da,fr,el,it,nl,pt,ga) + COR 2 (fi) + COR 3 (fr,de,it,nl,en,el,es,pt,fi,sv,ga) + COR 4 (de,it,nl,el,fi,ga) + COR 5 (fi) Rådets henstilling vedrørende en model til aftale om oprettelse af et fælles efterforskningshold Dok. 7061/03 Rådets fælles holdning om Den Europæiske Unions støtte til gennemførelse af Lusaka-våbenhvileaftalen og fredsprocessen i Den Demokratiske Republik Congo og om ophævelse af fælles holdning 2002/203/FUSP Dok. 8856/03 • Rådets forordning om ændring af forordning (EF) nr. 2501/2001 om anvendelse af et arrangement med generelle toldpræferencer for perioden 1. januar 2002 til 31. december 2004 Dok. 6947/1/03 REV 1 + COR 1 (da,pt,sv) + COR 2 (it) + REV 2 (nl) • Rådets forordning om gennemførelse af artikel 12 i forordning (EF) nr. 2501/2001 om anvendelse af et arrangement med generelle toldpræferencer for perioden 1. januar 2002 til 31. december 2004 Dok. 6948/1/03 REV 1 + COR 1 (fr,it,es,pt,fi,sv) + REV 2 (nl) Rådets afgørelse om undertegnelse på Fællesskabets vegne og om midlertidig anvendelse af en aftale i form af brevveksling mellem Det Europæiske Fællesskab og Republikken Kroatien om den økopointordning, der fra den 1. januar 2003 skal gælde for Republikken Kroatiens transittrafik gennem Østrig Dok. 7845/03 + ADD 1	

MAJ 2003	
ANDRE RETSAKTER	Offentliggjorte afstemningsresultater
2505. samling i Rådet (konkurrenceevne (det indre marked, industri og forskning) den 13. maj 2003 - Rådets afgørelse om undertegnelse af aftalen om videnskabeligt og teknisk samarbejde mellem Det Europæiske Fællesskab og Staten Israel Dok. 8501/03 + COR 1 (en) - Aftale om videnskabeligt og teknisk samarbejde mellem Det Europæiske Fællesskab og staten Israel Dok. 8502/03 + COR 1 (en) Resultat af drøftelserne i Rådet (konkurrenceevne) den 13. maj 2003 –Rådets konklusioner og resolution (industri og forskning) Dok. 9341/03 2506. samling i Rådet (økonomi og finans) den 13. maj 2003 Rådets udtalelse om Østrigs opdaterede stabilitetsprogram Dok. 9276/03 2508. samling i Rådet (almindelige anliggender og eksterne forbindelser) den 19. maj 2003 Rådets afgørelse om ændring af afgørelse 2001/496/FUSP, afgørelse 2001/41/EF, Rådets afgørelse af 25. juni 1997 og Rådets afgørelse af 22. marts 1999 for så vidt angår de dagpenge, der udbetales til militærpersonale og nationale eksperter, der er udstationeret ved Generalsekretariatet for Rådet Dok. 8249/03 Rådets fælles holdning om ændring af fælles holdning 2002/400/FUSP om EU-medlemsstaternes midlertidige modtagelse af visse palæstinensere Dok. 9164/03	

MAJ 2003	
ANDRE RETSAKTER	Offentliggjorte afstemningsresultater
Rådets afgørelse om indgåelse af aftalerne mellem Den Europæiske Union og Republikken Island, Republikken Ungarn, Republikken Bulgarien, Kongeriget Norge og Republikken Slovenien om Republikken Islands, Republikken Ungarns, Republikken Bulgariens, Kongeriget Norges og Republikken Sloveniens deltagelse i de EU-ledede styrker (EUS) i Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien Dok. 7713/1/03 REV 1 - Rådets afgørelse om indgåelse af aftalen mellem Den Europæiske Union og Republikken Litauen om Republikken Litauens deltagelse i de EU-ledede styrker (EUS) i Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien Dok. 8932/03 - Rådets afgørelse om indgåelse af aftalen mellem Den Europæiske Union og Rumænien om Rumæniens deltagelse i de EU-ledede styrker (EUS) i Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien Dok. 8987/03 - Rådets afgørelse om de principper, prioriteter, mellemliggende mål og betingelser, der skal indgå i tiltrædelsesparkerskabet med Bulgarien Dok. 8463/03 + REV 1 (en) - Rådets afgørelse om de principper, prioriteter, mellemliggende mål og betingelser, der skal indgå i tiltrædelsesparkerskabet med Rumænien Dok. 8464/03 - Rådets afgørelse om de principper, prioriteter, mellemliggende mål og betingelser, der skal indgå i tiltrædelsesparkerskabet med Tyrkiet Dok. 8465/03 + REV 1 (en) Rådets fælles holdning om ændring af fælles holdning 2001/357/FUSP om restriktive foranstaltninger over for Liberia Dok. 9110/03	

MAJ 2003	
ANDRE RETSAKTER	Offentliggjorte afstemningsresultater
- Rådets afgørelse om undertegnelse på Fællesskabets vegne af rammeaftalen om et multilateralt atom- og miljøprogram i Den Russiske Føderation og protokollen hertil om erstatningskrav, sagsanlæg og erstatning og om godkendelse af Kommissionens indgåelse på Det Europæiske Atomenergifællesskabs vegne af ovennævnte aftale og protokollen hertil Dok. 9233/1/03 REV 1 - Aftale om et multilateralt atom- og miljøprogram i Den Russiske Føderation og protokollen hertil om erstatningskrav, sagsanlæg og erstatning Dok. 9249/03 2510. samling i Rådet KONKURRENCEEVNE (det indre marked, industri og forskning) den 19. maj 2003 Rådets afgørelse om undertegnelse på Det Europæiske Fællesskabs vegne og foreløbig anvendelse af aftalen i form af brevveksling om forlængelse af protokollen om fastsættelse af de fiskerimuligheder og den finansielle modydelse, der er omhandlet i aftalen mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og regeringen for Republikken Guinea om fiskeri ud for Guineas kyst, for perioden 1. januar 2003 til 31. december 2003 Dok. 8214/03 2511. samling i Rådet (landbrug og fiskeri) den 26. og 27. maj 2003 Rådets afgørelse om indgåelse af aftalerne i form af brevveksling mellem Det Europæiske Fællesskab og Barbados, Belize, Republikken Congo, Republikken Côte d'Ivoire, Fiji, Den Kooperative Republik Guyana, Jamaica, Republikken Kenya, Republikken Madagaskar, Republikken Malawi, Republikken Mauritius, Saint Christopher og Nevis, Republikken Surinam, Kongeriget Swaziland, Den Forenede Republik Tanzania, Republikken Trinidad og Tobago, Republikken Uganda, Republikken Zambia og Republikken Zimbabwe og mellem Det Europæiske Fællesskab og Republikken Indien om garanterede priser for rørsukker i leveringsperioderne 2001/02 og 2002/03 Dok. 8836/03	

MAJ 2003	
ANDRE RETSAKTER	Offentliggjorte afstemningsresultater
Rådets resolution om kulturens horisontale aspekter: Styrkelse af synergier med andre sektorer og fællesskabsaktioner samt udveksling af god praksis med hensyn til kulturens sociale og økonomiske dimension Dok. 9040/03 Rådets forordning om ændring af de antidumpingforanstaltninger, der indførtes ved forordning (EF) nr. 1011/2002 på importen af aktivt kul i pulverform med oprindelse i Folkerepublikken Kina Dok. 8662/03 Rådets forordning om afslutning af antidumping- og antisubsidieprocedurerne vedrørende importen af opdrættede atlantehavslaks med oprindelse i Norge og antidumpingprocedurerne vedrørende importen af opdrættede atlantehavslaks med oprindelse i Chile og på Færøerne Dok. 8723/03 Rådets afgørelse om indgåelse af en protokol om tilpasning af handelsaspekterne i Europaaftalen om oprettelse af en associering mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater, der optræder inden for rammerne af Den Europæiske Union, på den ene side og Republikken Slovenien på den anden side for at tage hensyn til resultatet af parternes forhandlinger om yderligere gensidige indrømmelser på landbrugsområdet Dok. 5133/03 + COR 1 (de,it,nl,en,da,el,es,pt,fi,sv) + COR 2 (fr) + COR 3 (fi) + COR 4 (el) + COR 5 + COR 6 + COR 7 (da) Rådets forordning om ændring af forordning (EF) nr. 1260/1999 om vedtagelse af generelle bestemmelser for strukturfondene Dok. 11104/02 + ADD 1 REV 1 • Rådets afgørelse om indgåelse af aftalen mellem Den Europæiske Union og Republikken Letland om Republikken Letlands deltagelse i de EU-ledede styrker i Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien Dok. 8767/03 • Rådets afgørelse om indgåelse af aftalen mellem Den Europæiske Union og Republikken Tyrkiet om Republikken Tyrkiets deltagelse i de EU-ledede styrker i Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien Dok. 9137/03	

MAJ 2003	
ANDRE RETSAKTER	Offentliggjorte afstemningsresultater
- Rådets afgørelse om indgåelse af aftalen mellem Den Europæiske Union og Den Slovakiske Republik om Den Slovakiske Republiks væbnede styrkers deltagelse i de EU-ledede styrker (EUS) i Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien Dok. 9120/03 - Rådets afgørelse om indgåelse af aftalen mellem Den Europæiske Union og Den Tjekkiske Republik om Den Tjekkiske Republiks deltagelse i de EU-ledede styrker i Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien Dok. 9061/03 Fælles holdning fastlagt af Rådet med henblik på vedtagelse af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om videreanvendelse af den offentlige sektors dokumenter Dok. 7946/03 + COR 1 (fi) + COR 1 ADD 1 + ADD 1 + ADD + COR 1 Fælles holdning fastlagt af Rådet den 26. maj 2003 med henblik på vedtagelse af Europa-Parlamentets og Rådets beslutning om et flerårigt program (2003-2005) for overvågning af e-Europa 2005-handlingsplanen, formidling af god praksis og forbedring af net- og informationssikkerheden (MODINIS) Dok. 7948/03 + ADD 1	